



# PORTONI INDUSTRIALI

## INDUSTRIAL DOORS

## POTONES INDUSTRIALES



98

**Carrelli scorrevoli**  
Sliding rollers  
Carros deslizantes



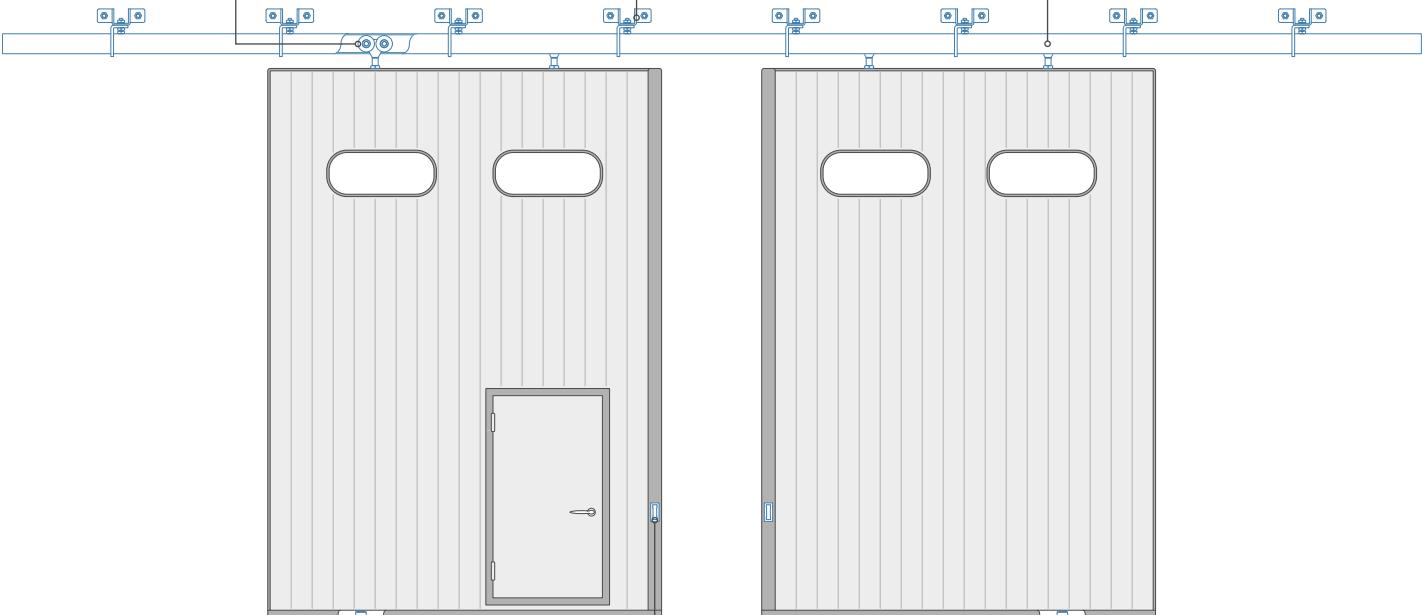
103

**Supporti**  
Track supports  
Soportes



97

**Monorotaie**  
Tracks  
Monorraíl



105

**Maniglie**  
Handles  
Manecillas



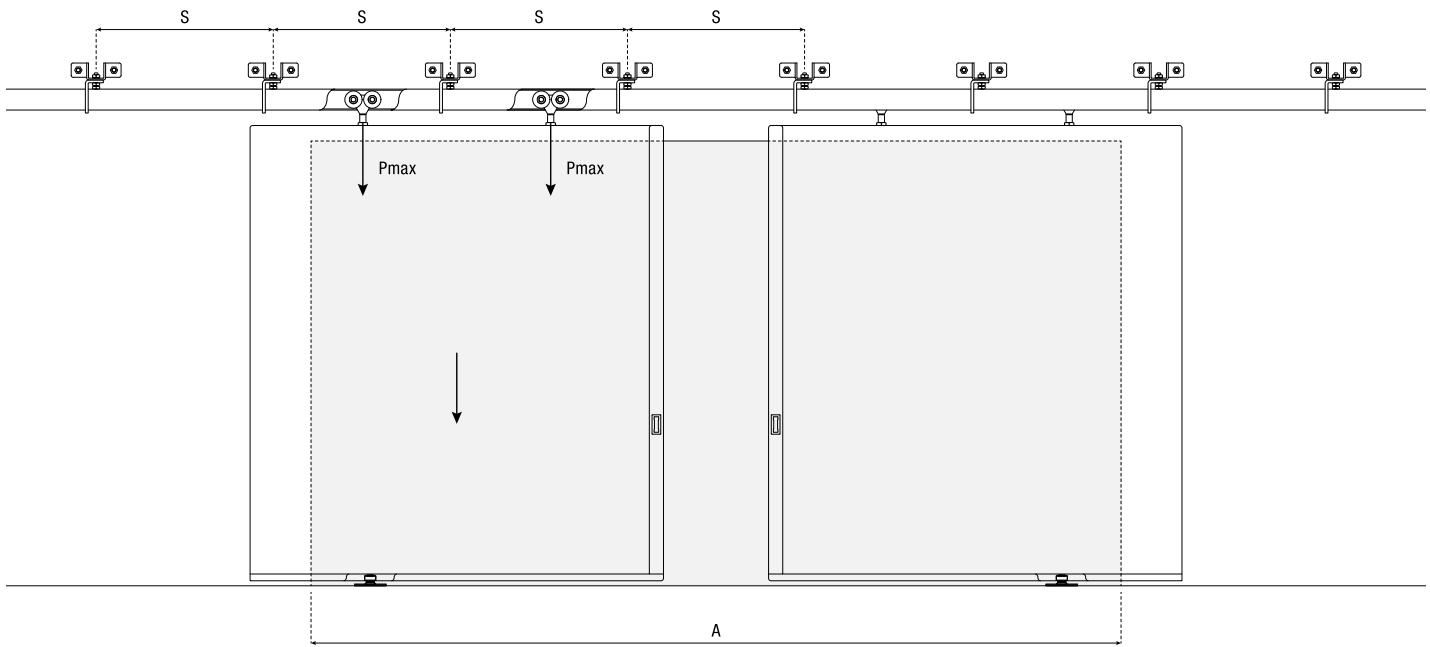
104

**Rulli di guida**  
Guide rollers  
Rodillos de guía

**Tabella carichi portoni industriali**

Industrial door load table

Tabla de cargas para portones industriales



<b>Ø Ruote</b> Ø Wheels Ø Ruedas	<b>Codice carrello</b> Roller code Código del carro	<b>Numero ruote</b> Nº of wheels Número de ruedas	<b>Monorotaia</b> Track Monorraíl	<b>Pmax (kg)</b> [1 carrello] [1 sliding roller] [1 carro deslizante]	<b>Pmax (kg)</b> [2 carrelli] [2 sliding rollers] [2 carros deslizantes]	<b>Pmax (kg)</b> [4 carrelli] [4 sliding rollers] [4 carros deslizantes]	<b>S (mm)</b> [consigliato] [recommended] [aconsejado]
24 mm	601.24	2	623.24 626.24	30	60	120	1000
	602.24	4		50	100	200	800
	605.24	2		30	60	120	1000
	606.24	4		50	100	200	800
	607.24	4		50	100	200	800
	608.24	2		30	60	120	1000
	609.24	2		30	60	120	800
	601.24N	2		25	50	100	1000
	602.24N	4		40	80	160	800
	605.24N	2		25	50	100	1000
	606.24N	4		40	80	160	800
	607.24N	4		40	80	160	800
	608.24N	2		25	50	100	1000
	609.24N	2		25	50	100	1000
42 mm	601.42	2	623.42 626.42	100	200	400	1200
	602.42	4		200	400	800	1000
	603.42	2		175	350	700	1000
	604.42	4		250	500	1000	800
	610.42	2		150	300	600	1200
	603.42N	2		150	300	600	1200
	604.42N	4		175	350	700	1000
	610.42N	2		125	250	500	1000
48 mm	604.48P	4	628.10 628.20	250	500	1000	1000
	604.48PN	4		175	350	700	1000
55 mm	601.55	2	623.55 626.55	150	300	600	1500
	602.55	4		250	500	1000	1200
	603.55	2		200	400	800	1200
	604.55	4		400	800	1600	800
	601.24N	2		20	40	80	800
24 mm	602.24N	4	627.3 627.6	35	70	140	800
	605.24N	2		20	40	80	800
	606.24N	4		35	70	140	800
	607.24N	4		35	70	140	800
	608.24N	2		20	40	80	800
	609.24N	2		20	40	80	800

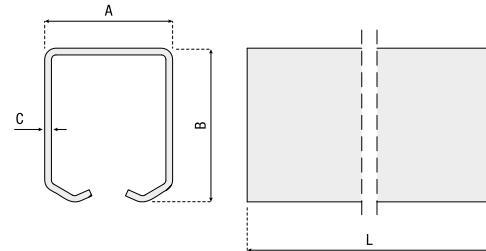
**Nota: verifica del fissaggio dei supporti alla struttura a cura del cliente |**

Note: the customer is to check support fixing to the structure | Nota: comprobación de la fijación de los soportes a la estructura a cargo del cliente

**Monorotaia zincata per carrelli scorrevoli**

Galvanized track for sliding rollers

Monorraíl galvanizado para carros deslizantes

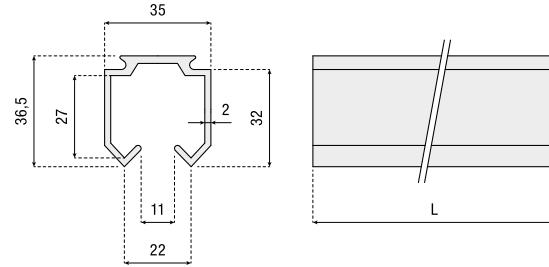


	L [m]	kg/m	A [mm]	B [mm]	C [mm]	
<b>623.24</b>	3	1,66	33	31	2	100
<b>623.42</b>	3	2,98	42	54	2,5	56
<b>623.55</b>	3	4,51	57	67	3	42
<b>626.24</b>	6	1,66	33	31	2	100
<b>626.42</b>	6	2,98	42	54	2,5	56
<b>626.55</b>	6	4,51	57	67	3	42

**Monorotaia in alluminio per carrelli Ø 24 mm con ruote in nylon (601-610/24N)**

Aluminium track for 24mm Ø rollers with Nylon wheels (601-610/24N)

Monorraíl de aluminio para carros de 24 mm de diámetro con ruedas de nailon (601-610/24N)

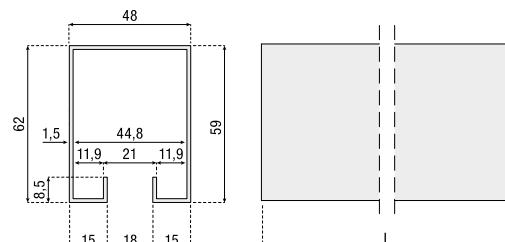


	L [m]	kg/m	
<b>627.3</b>	3	0,75	20
<b>627.6</b>	6	0,75	10

**Monorotaia zincata 62x48 mm per carrelli scorrevoli 604.48P/PN**

Galvanized track 62x48mm for sliding rollers 604.48P/PN

Monorraíl galvanizado de 62 x 48 mm para carros deslizantes 604.48P/PN

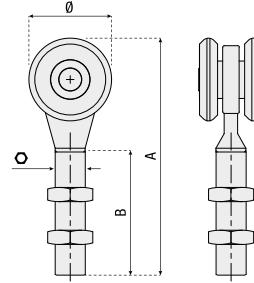


	L [m]	L [ft]	kg/m	
<b>628.08</b>	2,432	8	2,48	60
<b>628.10</b>	3,04	10	2,48	60
<b>628.12</b>	3,648	12	2,48	60
<b>628.20</b>	5,8	19	2,48	60


**Carrello scorrevole  
2 ruote**

Sliding roller  
with 2 wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas

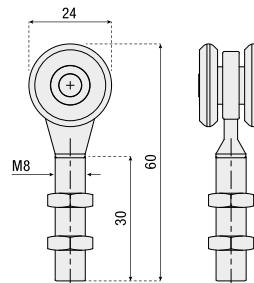


	$\varnothing$ [mm]	$\text{P}$ [kg]	A [mm]	B [mm]	$\text{M}$	$\text{C}$
<b>601.24</b>	24	30	60	30	M8	20
<b>601.42</b>	42	100	116	60	M12	12
<b>601.55</b>	55	150	150	80	M20	8


**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon**

Sliding roller  
with 2 nylon wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon

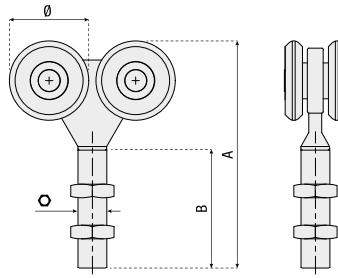


	$\text{P}$ [kg]	$\text{C}$
<b>601.24N</b>	20	20


**Carrello scorrevole  
4 ruote**

Sliding roller  
with 4 wheels

Carro deslizante  
de 4 ruedas

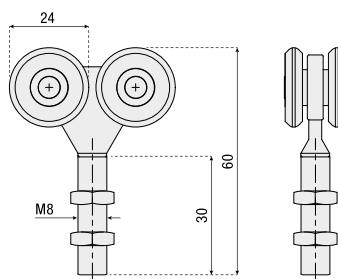


	$\varnothing$ [mm]	$\text{P}$ [kg]	A [mm]	B [mm]	$\text{M}$	$\text{C}$
<b>602.24</b>	24	50	60	30	M8	20
<b>602.42</b>	42	200	116	60	M12	10
<b>602.55</b>	55	250	150	80	M20	6


**Carrello scorrevole  
4 ruote in nylon**

Sliding roller  
with 4 nylon wheels

Carro deslizante  
de 4 ruedas en nylon

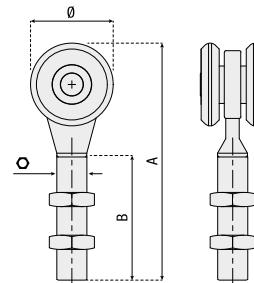


	$\text{P}$ [kg]	$\text{C}$
<b>602.24N</b>	40	20


**Carrello scorrevole  
2 ruote con cuscinetti**

Sliding roller  
with 2 wheels  
with bearings

Carro deslizante  
de 2 ruedas  
con rodamientos

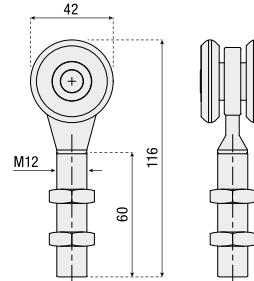


	$\varnothing$ (mm)	$\text{kg}$	A (mm)	B (mm)	$\text{M}$	
<b>603.42</b>	42	175	116	60	M12	20
<b>603.55</b>	55	200	130	80	M20	8


**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon  
con cuscinetti**

Sliding roller  
with 2 nylon wheels  
with bearings

Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon  
con rodamientos

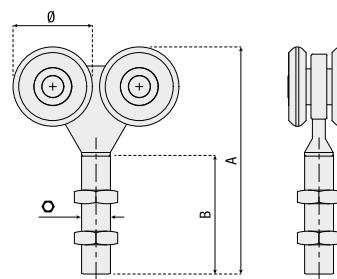


	$\text{kg}$	
<b>603.42N</b>	150	20


**Carrello scorrevole  
4 ruote con cuscinetti**

Sliding roller  
with 4 wheels  
with bearings

Carro deslizante  
de 4 ruedas  
con rodamientos

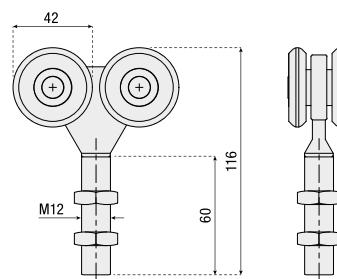


	$\varnothing$ (mm)	$\text{kg}$	A (mm)	B (mm)	$\text{M}$	
<b>604.42</b>	42	250	116	60	M12	10
<b>604.55</b>	55	400	130	80	M20	6


**Carrello scorrevole  
4 ruote in nylon  
con cuscinetti**

Sliding roller  
with 4 nylon wheels  
with bearings

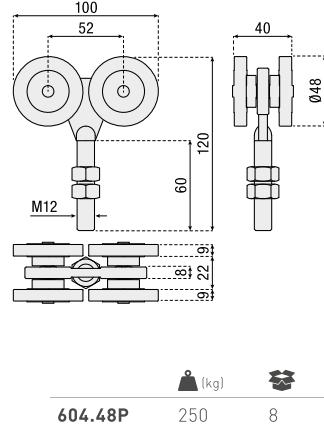
Carro deslizante  
de 4 ruedas en nylon  
con rodamientos



	$\text{kg}$	
<b>604.42N</b>	175	10



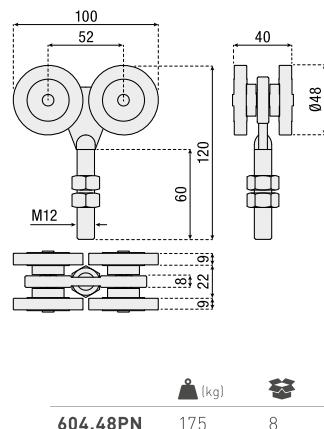
**Carrello scorrevole  
4 ruote piene  
con cuscinetti**  
Sliding roller  
with 4 flat wheels  
with bearings  
Carro deslizante  
de 4 ruedas planas  
con rodamientos



604.48P 250 8



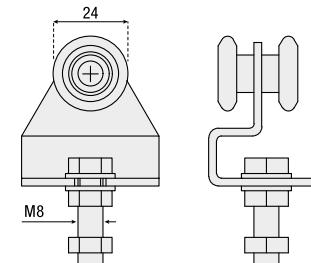
**Carrello scorrevole  
4 ruote piene in nylon  
con cuscinetti**  
Sliding roller with  
4 nylon flat wheels  
with bearings  
Carro deslizante de  
4 ruedas planas en  
nylon con rodamientos



604.48PN 175 8



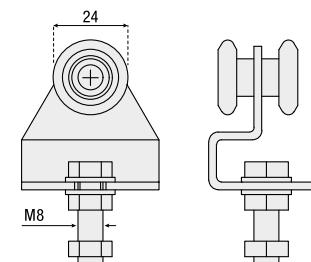
**Carrello  
scorrevole  
2 ruote**  
Sliding roller  
with 2 wheels  
Carro deslizante  
de 2 ruedas



605.24 30 20



**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon**  
Sliding roller  
with 2 nylon wheels  
Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon

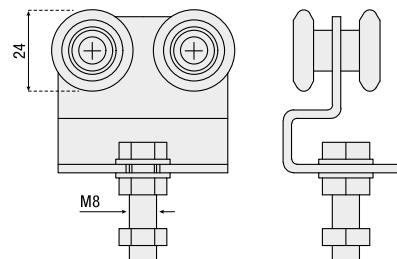


605.24N 20 20

**Carrello scorrevole 4 ruote**

Sliding roller with 4 wheels

Carro deslizante de 4 ruedas



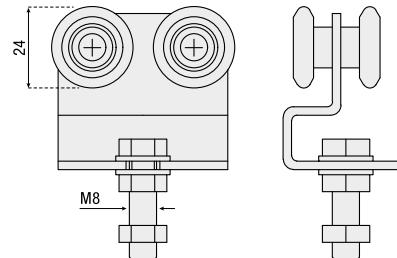
[kg]

606.24 50 20

**Carrello scorrevole 4 ruote in nylon**

Sliding roller with 4 nylon wheels

Carro deslizante de 4 ruedas en nylon



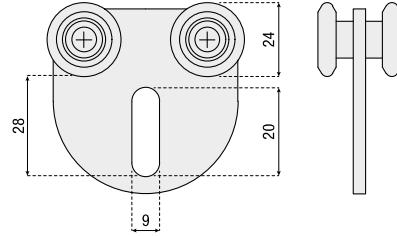
[kg]

606.24N 40 20

**Carrello scorrevole 4 ruote**

Sliding roller with 4 wheels

Carro deslizante de 4 ruedas



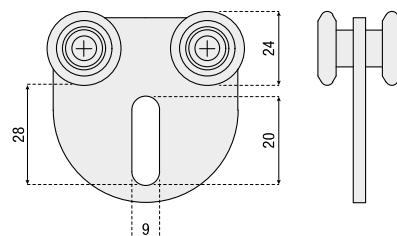
[kg]

607.24 50 20

**Carrello scorrevole 4 ruote in nylon**

Sliding roller with 4 nylon wheels

Carro deslizante de 4 ruedas en nylon



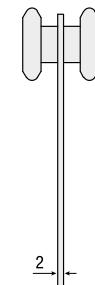
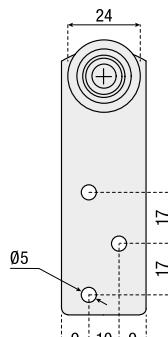
[kg]

607.24N 40 20


**Carrello scorrevole  
2 ruote**

Sliding roller  
with 2 wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas

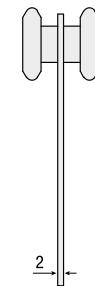
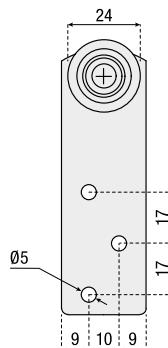


<b>608.24</b>	30	20
---------------	----	----


**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon**

Sliding roller  
with 2 nylon wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon

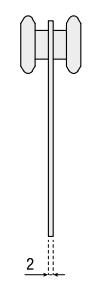
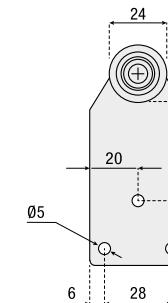


<b>608.24N</b>	25	20
----------------	----	----


**Carrello scorrevole  
2 ruote**

Sliding roller  
with 2 wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas

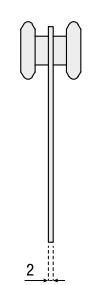
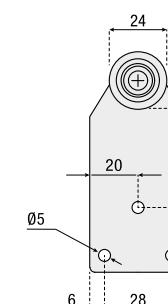


<b>609.24</b>	30	20
---------------	----	----


**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon**

Sliding roller  
with 2 nylon wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon



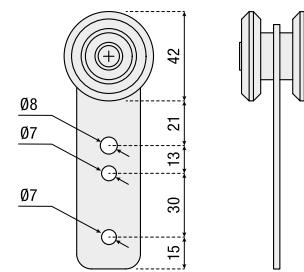
<b>609.24N</b>	25	20
----------------	----	----



**Carrello scorrevole  
2 ruote**

Sliding roller  
with 2 wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas



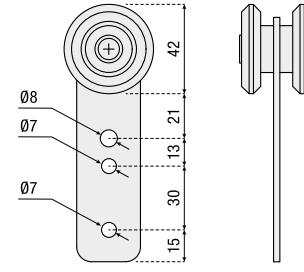
610.42      150      12  
kg      Box



**Carrello scorrevole  
2 ruote in nylon**

Sliding roller  
with 2 nylon wheels

Carro deslizante  
de 2 ruedas en nylon



610.42N      125      12  
kg      Box



**Supporto per monorotaia  
con fissaggio a parete**

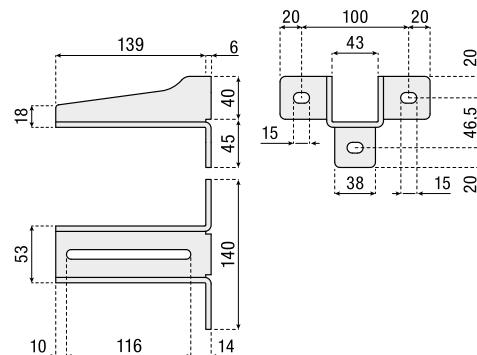
Track support  
for wall fixing

Soporte para monorraíl  
con fijación de pared



630.11

631.24  
631.42  
631.48  
631.55



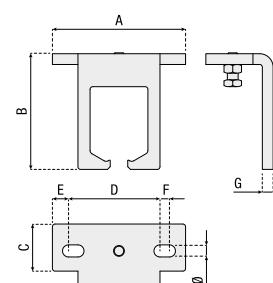
630.11      2  
Box



**Supporto per monorotaia  
con fissaggio a soffitto**

Track support  
for ceiling fixing

Soporte para monorraíl  
con fijación de techo

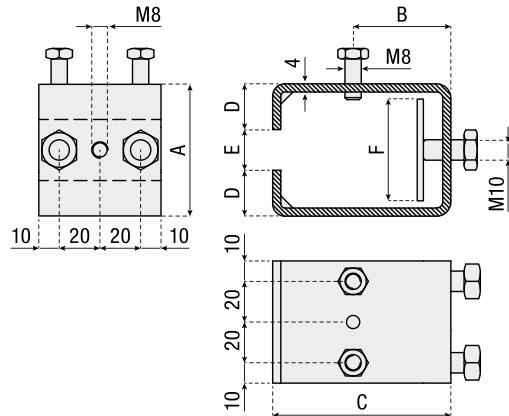


	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	Ø [mm]	Box
<b>631.24</b>	77	61	30	52	10	7	6	7	10
<b>631.42</b>	99	88	35	68	12	9	8	9	10
<b>631.48</b>	100	100	35	68	10	9	8	9	10
<b>631.55</b>	118	105	35	87	12	9	8	9	10

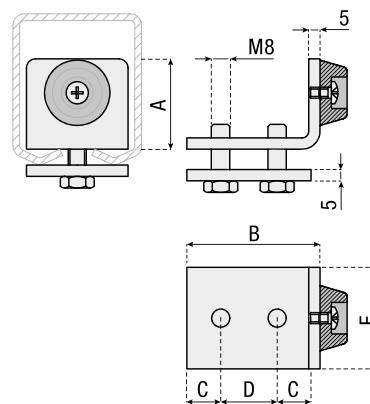

**Giunzione  
per monorotaia**

Joint for track

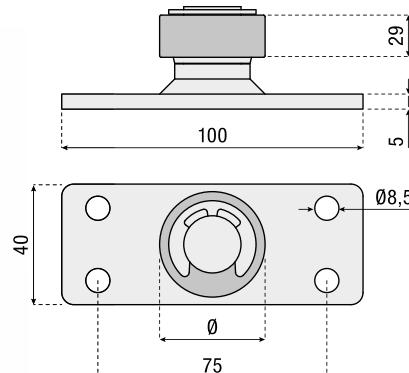
Junta para monorraíl



	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	
<b>632.24</b>	42	24	48	15,5	10,5	30	
<b>632.42</b>	53,5	42	73	18,5	16,5	30	
<b>632.55</b>	65	48	87,5	22,5	20	50	


**FinCorsa interno  
per monorotaia**
Internal limit stop  
for trackFinal de carrera interno  
para monorraíl

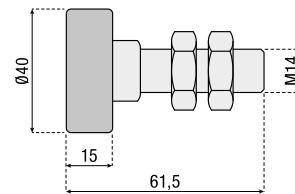
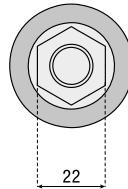
	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	
<b>633.42</b>	25	45	10	20	25	20
<b>633.55</b>	40	59	15	25	45	20


**Rullo di guida superiore  
in nylon con piastra  
di fissaggio a 4 fori**
Upper nylon guide  
roller with fixing plate  
with 4 holesRodillo de guía superior  
de nylon con placa  
de fijación de 4 orificios

	$\emptyset$ [mm]	
<b>641.35</b>	35	10
<b>641.42</b>	42	8
<b>641.52</b>	52	6



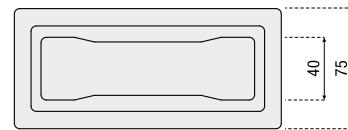
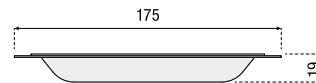
**Rullo di guida con perno**  
Guide roller with pin  
Rodillo de guía con perno



642.40 12



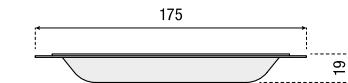
**Maniglia ad incasso per portoni**  
Embedded pull handle for industrial doors  
Manilla empotrada para portones



650.0 10



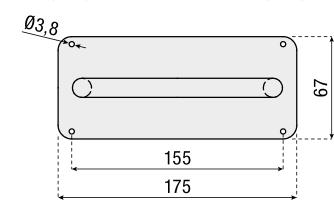
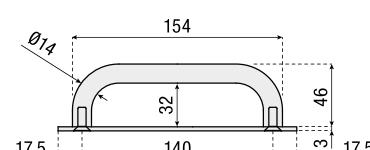
**Maniglia ad incasso per portoni**  
Embedded pull handle for industrial doors  
Manilla empotrada para portones



650.F 10



**Maniglia per portoni**  
Handle for industrial doors  
Manilla para portones



651.11 6